



Autentiškas vertimas  
Vyriausybės kanceliarijos  
Vyriausybės posėdžių skyrius  
2023 07 13

Vyriausybės posėdžių skyriaus  
vyriausioji specialistė  
**Vilma Butkevičienė**

Estijos Respublikos užsienio reikalų ministerija

Nr. 15.2-2/2275-2

### VERBALINĖ NOTA

Estijos Respublikos užsienio reikalų ministerija reiškia savo pagarbą Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijai ir, remdamasi 2009 m. vasario 17 d. Taline pasirašyto Lietuvos Respublikos ir Estijos Respublikos susitarimo dėl valstybių atstovavimo išduodant Šengeno vizas 6 straipsniu, turi garbės pranešti šią informaciją.

Ministerija, vadovaudamasi 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1155, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas), siūlo keisti minėtą Susitarimą – iš dalies pakeisti 2 straipsnio 4 dalį ir išdėstyti ją taip:

*„4. Jei nagrinėjant konkrečių trečiųjų šalių piliečių arba konkrečių tokių piliečių kategorijų pateiktus prašymus pagal Vizų kodekso 22 straipsnį reikalinga konsultacija, ją rengia atstovaujančioji Šalis.“*

Be to, siūlo iš dalies pakeisti 4 straipsnio 1 dalį ir išdėstyti ją taip:

*„1. Mokesčiai už prašymų išduoti vizą nagrinėjimą renkami pagal Vizų kodekso 16 straipsnį.“*

Be to, Ministerija siūlo iš dalies pakeisti 6 straipsnį ir išdėstyti jį taip:

#### **„6 straipsnis**

#### **Pakeitimai**

*Susitariančiųjų Šalių užsienio reikalų ministerijos gali iš dalies pakeisti šį Susitarimą pasikeisdamos notomis.“*

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijai

VILNIUS

.../2

Jei pirmiau išdėstyti pasiūlymai yra priimtini Lietuvos pusei, Estijos Respublikos užsienio reikalų ministerija turi garbės pasiūlyti, kad ši verbalinė nota ir Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijos atsakomoji nota sudarytų Lietuvos Respublikos ir Estijos Respublikos susitarimą dėl 2009 m. vasario 17 d. Taline pasirašyto Lietuvos Respublikos ir Estijos Respublikos susitarimo dėl valstybių atstovavimo išduodant Šengeno vizas pakeitimų, kuris įsigalioja minėto Susitarimo 5 straipsnyje nustatyta tvarka.

Estijos Respublikos užsienio reikalų ministerija naudojasi šia proga dar kartą išreikšti savo aukščiausią pagarbą Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijai.

2023 m. gegužės 8 d., Talinas